

SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP SVETA (EU) 2015/1208

z dne 14. julija 2015

o spremembi Izvedbenega sklepa 2013/463/EU o odobritvi programa makroekonomskega prilagajanja za Ciper

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 472/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o okrepitvi gospodarskega in proračunskega nadzora v državah članicah euroobmočja, ki so jih prizadele ali jim grozijo resne težave v zvezi z njihovo finančno stabilnostjo ⁽¹⁾ ter zlasti člena 7(2) in (5) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) št. 472/2013 se uporablja za države članice, ki so na dan začetka njene veljavnosti že prejemale finančno pomoč, vključno s pomočjo iz Evropskega mehanizma za stabilnost (EMS).
- (2) Uredba (EU) št. 472/2013 določa pravila za odobritev programov makroekonomskega prilagajanja za države članice, ki prejemajo finančno pomoč, navedena pravila pa morajo biti v skladu z določbami Pogodbe o ustanovitvi EMS.
- (3) Svet je 25. aprila 2013, glede prošnje Cipra z dne 25. junija 2012 za finančno pomoč iz EMS, s Sklepom 2013/236/EU ⁽²⁾ odločil, da mora Ciper dosledno izvajati program makroekonomskega prilagajanja.
- (4) Svet guvernerjev EMS je 24. aprila 2013 odločil, da Cipru načeloma odobri pomoč za stabilnost, ter odobril Memorandum o soglasju o posebnem gospodarskopolitičnem pogojevanju in njegov podpis s strani Komisije v imenu EMS.
- (5) Zaradi začetka veljavnosti Uredbe (EU) št. 472/2013 je bil program makroekonomskega prilagajanja sprejet v obliki Izvedbenega sklepa Sveta ⁽³⁾. Program je bil zaradi pravne jasnosti in pravne varnosti ponovno sprejet na podlagi člena 7(2) Uredbe (EU) št. 472/2013. Vsebina programa je ostala enaka tisti, ki je bila odobrena s Sklepom 2013/236/EU, vendar je vključevala tudi rezultate pregleda, opravljenega v skladu s členom 1(2) navedenega sklepa. Hkrati je bil Sklep 2013/236/EU razveljavljen.
- (6) Izvedbeni sklep Sveta 2013/463/EU je že bil spremenjen s Sklepom 2014/169/EU in Sklepom 2014/919/EU. Glede na najnovejši razvoj na Cipru bi bilo treba navedeni sklep ponovno spremeniti.

⁽¹⁾ UL L 140, 27.5.2013, str. 1.

⁽²⁾ Sklep Sveta 2013/236/EU z dne 25. aprila 2013 naslovljen na Ciper o posebnih ukrepih za ponovno vzpostavitev finančne stabilnosti in trajnostne rasti (UL L 141, 28.5.2013, str. 32).

⁽³⁾ Izvedbeni sklep Sveta 2013/463/EU z dne 13. septembra 2013 o odobritvi programa makroekonomskega prilagajanja za Ciper in razveljavitvi Sklepa 2013/236/EU (UL L 250, 20.9.2013, str. 40).

- (7) V skladu s členom 1(2) Izvedbenega sklepa 2013/463/EU je Komisija v povezavi z Evropsko centralno banko (ECB) in Mednarodnim denarnim skladom (MDS) izvedla šesti pregled, da bi ocenila napredek pri izvajanju dogovorjenih ukrepov, pa tudi njihove učinkovitosti ter ekonomski in socialni vpliv. Na podlagi tega pregleda bi bilo treba izvesti spremembe na področjih reforme finančnega sektorja, fiskalne politike in strukturnih reform, ki odražajo ukrepe, ki so jih ciprski organi sprejeli v prvem četrtletju 2015, zlasti v zvezi s/z: (i) nadaljnjim natančnim spremljanjem likvidnosti bančnega sektorja; (ii) poenostavitvijo ureditve in nadzora zavarovalnic in pokojninskih skladov; (iii) dodatnimi ukrepi za krepitev bančnega upravljanja slabih posojil in zagotavljanjem dolgoročnih trajnostnih rešitev prestrukturiranja, vključno s cilji za prestrukturiranje slabih posojil in študijo o preračunljivem odstopu od posojila; (iv) predložitvijo pravnega predloga, ki omogoča prodajo posojil; (v) predložitvijo pravnega predloga, ki je namenjen zagotavljanju, da se izdane listine o lastništvu brez odlašanja prenesejo ter hkrati zaščitijo pred zlorabo; (vi) stalnim spremljanjem izvajanja in učinkovitosti okvirov za uresničitev hipoteke in insolventnosti za zagotovitev, da podpirajo njihove cilje in načela, (vii) upoštevanjem fiskalnih rezultatov prve četrtine 2015, za kar bi bilo treba ciljni primarni saldo za leto 2015 popraviti na presežek v višini vsaj 264 milijonov EUR (1,5 % BDP), prav tako pa bi bilo treba dodatno prilagoditi ciljni primarni presežek za obdobje 2016–2018, tudi zato, da ostane skladen z načrtom prilagoditve, ki je določen v Paktu stabilnosti in rasti; (viii) celovitim izvajanjem nacionalnega zdravstvenega sistema (NHS) do leta 2017; (ix) vzpostavitvijo nove integrirane davčne agencije z uveljavitvijo enotnega postopka registracije in odobritvijo novega zakona o davčnem postopku; (x) sprejetjem načrta za reformo javne uprave, ki bo privedel do izboljšanja mehanizma določanja plač, uvedbe novega sistema ocenjevanja in napredovanja osebja ter okrepitve mobilnosti osebja; (xi) utrditvijo invalidnin in ugodnosti za študente; (xii) vključitvijo dodatnih zahtev za pospešitev izdajanja listin o lastništvu v zakonsko ureditev stanovanjskega trga; (xiii) pripravo študije kot prispevka k nacionalni turistični strategiji v okviru akcijskega načrta za rast ter (xiv) izbiro regulativnega režima in ureditve trga za energetiko ter nadaljnjim napredkom v zvezi z ločitvijo dejavnosti ciprskega organa za električno energijo (EAC).
- (8) Komisija bi morala med izvajanjem ciprskega celovitega svežnja politik zagotavljati dodatne nasvete glede politik ter tehnično pomoč na specifičnih področjih. Država članica, ki se pri izvajanju programa makroekonomskega prilagajanja srečuje z nezadostnimi upravnimi zmogljivostmi, lahko zaprosi Komisijo za tehnično pomoč, slednja pa lahko v ta namen sestavi skupine strokovnjakov.
- (9) Ciprski organi bi morali v skladu z obstoječimi nacionalnimi pravili in praksami v pripravo, izvajanje, spremljanje in ocenjevanje programa makroekonomskega prilagajanja vključiti mnenja socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Člen 2 Izvedbenega sklepa 2013/463/EU se spremeni:

1. odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Za ponovno vzpostavitev solidnosti finančnega sektorja Ciper nadaljuje izvajanje prestrukturiranja bančnega sektorja in sektorja združenih kreditnih institucij, nadaljuje krepitev nadzora in urejanja, vključno z upoštevanjem vloge enotnega mehanizma nadzora (EMN), ter izvede reformo okvira prestrukturiranja dolga, pri čemer hkrati zagotavlja finančno stabilnost.

Programa določa naslednje ukrepe in rezultate:

- (a) zagotovitev natančnega spremljanja likvidnosti bančnega sektorja le tako dolgo, kot je to nujno za obvladovanje resnih tveganj za stabilnost finančnega sistema. V načrtih glede financiranja in kapitala domačih bank, ki so odvisne od financiranja centralne banke ali prejemanja državne pomoči, je treba realno upoštevati pričakovano zmanjšanje finančnega vzvoda v bančnem sektorju in zmanjšati odvisnost od najemanja posojil pri centralni banki ter hkrati preprečiti hitro prodajo premoženja in kreditni krč;
- (b) prilagoditev minimalnih kapitalskih zahtev ob upoštevanju parametrov ocene bilance stanja in celovite ocene;

- (c) da lahko banke, ki jim primanjkuje kapitala, če drugi ukrepi ne zadoščajo, v skladu s postopki državne pomoči zaprosijo za pomoč države za dokapitalizacijo. Banke z načrti prestrukturiranja poročajo o napredku pri izvajanju teh načrtov;
- (d) zagotovitev polnega delovanja evidence posojil;
- (e) ob upoštevanju vloge EMN, zagotovitev celovitega izvajanja regulativnega okvira v zvezi z odobritvijo kreditov, oslabitvijo in zagotavljanjem sredstev;
- (f) zagotovitev, da banke redno komunicirajo z organi in trgi glede njihovega napredka pri prestrukturiranju njihovega poslovanja;
- (g) zagotovitev revizije direktive o upravljanju, v kateri bo med drugim določena interakcija med oddelki bank za notranjo revizijo in nadzorniki bank;
- (h) krepitev upravljanja bank, vključno s prepovedjo dajanja posojil neodvisnim članom odbora ali z njimi povezanim osebam;
- (i) zagotovitev potrebnega osebja in sprememb zaradi nove odgovornosti Centralne banke Cipra (v nadaljnjem besedilu: CBC), zlasti naloge reševanja in nadzorne naloge ter prenos enotnega pravilnika v nacionalno pravo, vključno z Direktivo 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta (*) ter Direktivo 2014/49/EU Evropskega parlamenta in Sveta (**);
- (j) poenostavitev ureditve in nadzorovanja zavarovalnic ter pokojninskih skladov;
- (k) okrepitev upravljanja slabih posojil ob upoštevanju razvoja in časovnih okvirov EMN. To vključuje zlasti spremljanje in objavljanje ciljev prestrukturiranja, ki jih je določila CBC; ukrepe, ki omogočijo, da posojilodajalci dobijo ustrezne finančne podatke o finančnem položaju posojilojemalcev ter da lahko zahtevajo, pridobijo in uveljavijo zaseg finančnih sredstev in prihodkov posojilojemalcev, ki ne izpolnjujejo svojih obveznosti; ukrepe, s katerimi se posojilodajalcem omogoči in olajša prenos obstoječih posojil, skupaj z vsemi zavarovanji s premoženjem in vrednostnimi papirji, na tretje osebe, ne da bi morali pred tem pridobiti soglasje posojilojemalca;
- (l) sprejetje zakonodaje, ki zagotovi hiter prenos izdanih listin o lastništvu na kupce nepremičnin ob hkratni zaščiti pred zlorabo;
- (m) omilitev omejitev glede zasega zavarovanj s premoženjem, zlasti z zagotavljanjem nemotenega in učinkovitega delovanja revidiranega okvira glede uresničitve hipoteke; to mora spremljati izvajanje in dopolnitev celovite reforme postopkov v primeru insolventnosti pravnih in fizičnih oseb, vključno z vsemi potrebnimi dodatnimi upravnimi akti in predpisi. Izvajanje in učinkovitost novega okvira za insolventnost se stalno spremljata, da se zagotovi, da je skladen s svojimi cilji in načeli, po potrebi pa se predlagajo spremembe. Poleg tega se do začetka leta 2016 izvede celovit pregled pravnega okvira za prestrukturiranje dolga zasebnega sektorja, pri čemer se pripravi akcijski načrt sprememb okvira za odpravo morebitnih pomanjkljivosti. Oblikujejo se priporočila v zvezi z zakonikom o civilnem postopku in sodnim redom, da se zagotovi nemoteno in učinkovito delovanje revidiranega zakona o uresničitvi hipoteke ter novih okvirov glede insolventnosti, tudi s ciljem izboljšati hitrost sodnih obravnav in zmanjšati sodne zaostanke;
- (n) zagotovitev, da skupina zadrug skrbi za pravočasno in celovito izvedbo dogovorjenega načrta za prestrukturiranje ter sprejme dodatne ukrepe za izboljšanje svoje operativne zmogljivosti, zlasti na področjih upravljanja zaostalih plačil, informacijskega sistema za upravljanje, vodenja in zmogljivosti upravljanja;
- (o) nadaljnja krepitev okvira za boj proti pranju denarja in izvajanje akcijskega načrta za zagotavljanje uporabe izboljšanih praks v zvezi s skrbnim preverjanjem strank in preglednostjo subjektov v skladu z najboljšimi praksami.

(*) Direktiva 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o vzpostavitvi okvira za sanacijo ter reševanje kreditnih institucij in investicijskih podjetij ter o spremembi Šeste direktive Sveta 82/891/EGS ter direktiv 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU in 2013/36/EU in uredb (EU) št. 1093/2010 ter (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 173, 12.6.2014, str. 190).

(**) Direktiva 2014/49/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o sistemih jamstva za vloge (UL L 173, 12.6.2014, str. 149).“;

2. vstavi se naslednji odstavek:

„7b. V zvezi s fiskalno politiko v obdobju 2017–2018 si ciprski organi prizadevajo za saldo sektorja država, ki bo zagotovil vzdržnost dolga in bo usklajen z načrtom prilagoditve, ki je določen v Paktu stabilnosti in rasti.“;

3. v odstavku 8 se točka (h) nadomesti z naslednjim:

„(h) reforma javne uprave za izboljšanje njenega delovanja in učinkovitosti, zlasti s pregledom velikosti in funkcionalne organizacije javnih storitev, izboljšanjem mehanizma določanja plač, uvedbo novega sistema ocenjevanja in napredovanja osebja ter okrepitvijo mobilnosti osebja, da se zagotovita učinkovita poraba javnofinancijskih virov in izvajanje kakovostnih storitev za državljane.“;

4. odstavka 12 in 13 se nadomestita z naslednjim:

„12. Ciper zagotovi zmanjšanje zaostanka v zvezi z izdajanjem listin o lastništvu in poenostavi postopke, da se omogoči hitro in učinkovito izdajanje novih gradbenih dovoljenj in listin o lastništvu.“

13. Ciper v okviru akcijskega načrta za rast sprejme spodbude za povečanje konkurenčnosti v sektorju turizma, zlasti z izvajanjem akcijskega načrta turističnega sektorja, opredelitvijo ovir za konkurenco v turističnem sektorju, sprejetjem nove nacionalne strategije za turizem in z izvajanjem letalsko-politične strategije ob upoštevanju sporazumov Unije s področja zunanje letalske politike in o letalskem prevozu, pri čemer se hkrati zagotovijo zadostne povezave v letalskem prometu.“;

5. odstavek 16 se nadomesti z naslednjim:

„16. Ciper pri izvajanju akcijskega načrta za rast ustrezno upošteva reformi javne uprave in upravljanja javnih financ, ki se izvajata, ter druge zaveze v ciprskem programu makroekonomskega prilagajanja in zadevne pobude Unije, ob upoštevanju Partnerskega sporazuma za izvajanje evropskih strukturnih in investicijskih skladov. Akcijski načrt za rast bo usklajeval in izvajal enoten organ.“

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Republiko Ciper.

V Bruslju, 14. julija 2015

Za Svet
Predsednik
P. GRAMEGNA